

# S. E. el Jefe del Estado

## preside en Santa Eugenia de Ribeira una magna concentración de productores del mar

### El recibimiento que le tributó la población fué apoteósico

#### El Caudillo iba acompañado de su esposa, del ministro secretario general y otras elevadas autoridades

Santa Eugenia de Ribeira, 9. — S. E. el Jefe del Estado ha salido hoy del Pazo de Meirás, a las cuatro y media de la tarde, con su esposa, acompañado por el ministro secretario general del Movimiento y los Jefes de sus Casas militar y civil, para dirigirse a esta población pescadora situada en la orilla derecha de la ría de Arosa al objeto de presidir la magna concentración de productores del mar.

El Caudillo pasó por Santiago de Compostela sin detenerse y siguió el viaje por carretera directamente hasta Ribeira.

Desde el pueblo de Caramina la carretera estaba profusamente engalanada. Todo el vecindario acudió a saludar al paso de S. E. cuyo coche hubo de anular la marcha pues el público intentaba rodear el coche para expresar su entusiasmo. El recibimiento que se le tributó en Ribeira fué apoteósico.

Con volteo de campanas y disparo de bombas de patenque se anunció la llegada de S. E. el Jefe del Estado. Además de las personalidades anteriormente citadas le acompañaban los vicesecretarios de Servicios y Educación Popular.

En Ribeira esperaban al Jefe del Estado el jefe provincial del Movimiento de La Coruña, alcalde de la ciudad, jefe comarcal del Movimiento de Santiago y otras jerarquías. Al descender el Caudillo de su coche en la plaza de Calvo Sotelo fué objeto de prolongadas manifestaciones de bienvenida y entusiásticos gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!

Acompañado de su esposa subió a la sala de actos del Ayuntamiento. Camaradas de la Sección Femenina entregaron a la esposa del Caudillo preciosos ramos de flores. El Caudillo vestía uniforme de la Falange y boina roja. El alcalde de la ciudad pronunció unas palabras de bienvenida, a las cuales correspondió entre constantes aclamaciones del público que rompió el cordón formado por las camaradas para expresar de cerca todo su entusiasmo ante el Caudillo.

S. E. el Jefe del Estado se dirigió a pie a la politécnica de la Obra de 18 de Julio, recorriendo todas las instalaciones.

Seguidamente se dirigió a la Iglesia parroquial donde se celebró un Tedeum.

Después del acto religioso y seguido del vecindario que no dejaba de aclamarle, se dirigió con su esposa a la plaza de José Antonio, donde se situó en una tribuna instalada, junto con el ministro secretario general del Mo-

vimiento y jerarquías. Desde la tribuna el Caudillo recibió la ofrenda de los productores del mar.

Frente a la tribuna, en primer término, se colocaron los productos de elaboración de conservas y detrás cinco dornas llenas de pescado. Al aparecer el Caudillo en la tribuna sonaron largamente las sirenas de los vapores anclados en la bahía, que se hallaban engalanados.

Un grupo de viejos marineros se acercó a S. E. ofreciéndole la reproducción de una dorna en miniatura. Tras la ofrenda un viejo productor leyó ante el Caudillo unas cuartillas ofreciendo el homenaje. Seguidamente se verificó un desfile de camaradas que asistieron al acto.

Al marchar S. E. el Jefe del Estado fué, nuevamente aclamado por la multitud. — CIFRA.

Santa Eugenia de Ribeira, 9. — Después del acto de ofrenda de los productores del mar al Caudillo, éste acompañado de su séquito se trasladó al lugar de Cunqueira, campo rodeado de pinos situado a kilómetro y medio de Ribeira. Allí S. E. permaneció entre la gente marinera desde las siete de la tarde hasta las nueve de la noche, hora en que emprendió el viaje de regreso al Pazo de Meirás. — CIFRA.

\*\*\*\*\*

**Ataques a las comunicaciones alemanas**

\*\*\*\*\*



Un Havoc-20, de la Novena Fuerza Aérea norteamericana bombardea un importante empalme ferroviario alemán en la Francia ocupada.

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año XI-Núm. 3.046

Centé, Jueves 10 de Agosto de 1944

Ejemplar, 25 cts.

## Con intensidad creciente continuó ayer el ataque británico al este del Orne

### En el sector del Vire y al sur de esta localidad SE LIBRAN COMBATES MUY ENCARNIZADOS

#### Los poderosos ejércitos aliados marchan sobre París en una ofensiva combinada

#### La península de Cotentin está convertida en un extenso almacén y talleres

Berlín, 9. — El gran ataque británico desencadenado en la mañana de ayer al Este del Orne a una y otra parte de la carretera Caen-Falaise, prosiguió durante todo el día de ayer con intensidad creciente, según declara la Oficina Internacional de Información.

Hasta el mediodía los ingleses habían conseguido en varios lugares abrir brechas relativamente importantes que fueron eliminadas con repliegues de la línea principal de combate alemán y rectificaciones del frente.

Con apoyo de unos mil cuatrimotores angloamericanos, pasaron después al ataque de las nuevas posiciones alemanas.

Cinco divisiones acorazadas y dos poderosas formaciones de tan-

tería aliadas que intentaban avanzar se encontraron sometidas a terrible fuego de destrucción de todas las armas defensivas alemanas, fracasando en su intento con pérdidas extremadamente elevadas en la barrera de defensa alemana. Según las primeras informaciones noventa y tres carros aliados fueron destruidos en un sector. La irrupción en dirección a Falaise fracasó. En el sector del Vire y al Sur de esta localidad, se libraron ayer combates extraordinariamente encarnizados. Fueron rechazados potentes ataques norteamericanos y puesto fuera de combate treinta y siete de sus tanques.

En el sector de Saint Malo, varios capitanes alemanes se vieron obligados en el sector oriental a retirarse al interior del cinturón defensivo para ahorrar fuerzas. En la Península bretona, baterías alemanas destruyeron 22 tanques y pusieron fuera de combate a otros diecisiete. En Ciasis de Lorient, destacamentos de choque alemanes limpiaron varias localidades de destacamentos de reconocimiento norteamericanos que se había infiltrado, causando al adversario pérdidas elevadas.

Entre el botín capturado figuran tres tanques y once ametralladoras. — EFE.

diluido, los alemanes continúan ejerciendo presión al Este de Montain. — EFE.

**LA PENINSULA DE COTENTIN ESTA CONVERTIDA EN UN ALMACEN Y TALLER**

Londres, 9. — La Península de Cotentin, en toda su extensión desde Cherburgo hasta Saint Lo y Lessay está convertida en un vasto taller y almacén capaz de abastecer a las fuerzas aliadas hacia donde quieran dirigirse, dice el corresponsal de Prensa combinada norteamericana. — EFE.

**DEL PARTE ALEMAN**

Cuartel General del Führer, 9. — Comunicado alemán: En Normandía se desarrollan combates de extrema violencia en toda la extensión del frente desde el Sur de Caen hasta la región situada al Este de Avranches. Empleando enormes cantidades de material y apoyado por numerosos carros, y por importantes fuerzas aéreas, el enemigo ataca continuamente nuestro frente.

Solamente consiguió penetrar en nuestras posiciones al Sur de Caen y al sur de Vire. Los ataques ofensivos enemigos han sido contenidos en profundidad de nuestras posiciones. En los demás sectores los ataques adversarios han sido contenidos delante de nuestras posiciones.

Las formaciones angloamericanas han sufrido pérdidas de extrema gravedad. En la región de Le Mans, se han desarrollado duros combates en el curso de los cuales el enemigo ha entrado en la ciudad. — EFE.

**DOS EJERCITOS ALIADOS MARCHAN HACIA PARIS EN UNA OFENSIVA COMBINADA**

Londres, 9. — Dos poderosos ejércitos aliados marchan ahora sobre París en ofensiva combinada, declara el corresponsal especial del Cuartel general aliado. La conquista de Le Mans, no solo da a los aliados el dominio de un centro de comunicaciones vital sino que sitúa a los norteamericanos detrás de los alemanes que contraatacan en el sector Vire-Montain y se encuentran ahora al Este de Saligte.

A pesar del contraataque alemán hacia Avranches, que se ha

**BRILLANTEMENTE SE CELEBRO AYER EL HOMENAJE A LA VEJEZ y a la infancia**

S. E. el Alto Comisario dio reace con su presencia al acto

(Información en la página tres)

**VON PAPPEN llegó ayer a Berlín**

Berlín, 9. — El ex embajador alemán en Turquía von Pappen ha llegado a Berlín.

Inmediatamente visitará al ministro de Relaciones Exteriores con objeto de informar. — EFE.

\*\*\*\*\*

**La Prensa alemana no comenta el proceso de los responsables del atentado a Hitler**

Berlín, 9. — La Prensa alemana no comenta la vista del proceso de responsables del atentado contra el Führer, limitándose a publicar la relación del mismo con algunas fotografías. — EFE.

**El diario «La Nación» de Buenos Aires comenta un artículo de Summer Welles**

**La situación, dice, es cada vez más peligrosa**

**“Debe convocarse sin demora una reunión de ministros de Relaciones Exteriores de los países americanos”**

Buenos Aires, 9. — El diario “La Nación” comenta un artículo publicado de Summer Welles en el que este afirma que el Departamento de Estado de Washington no consultó a las demás repúblicas americanas para adoptar su actitud frente a la Argentina.

La opinión pública norteamericana lo cree así, pero no es cierto.

La situación, dice el periódico, es cada vez más peligrosa y solo queda una solución constructiva: convocar sin demora una reunión de ministros de Relaciones Exteriores de los países americanos a la cual debería concurrir Argentina como nación soberana para estudiar las graves cuestiones suscitadas y buscar una solución satisfactoria. — EFE.

**El Santo Padre se ha dirigido a los BELIGERANTES pidiéndoles no sea destruida la basilica de Santa Teresita del Niño Jesús, de Lissieux**

Argel, 9. Radio Argel ha declarado que el Santo Padre se ha dirigido a los beligerantes para pedirles que no sea destruida la Basilica de Santa Teresita del Niño Jesús, de Lissieux, y sean asimismo respetados además los edificios religiosos de aquella ciudad normanda. — EFE.

# CEUTA EN FIESTAS

## APOLO

Hoy en sesión continúa desde las 5.

Un programa apto para menores.

La gran película de aventuras del Oeste titulada

### JUSTICIA DE W-B-O-Y

Película llena de emociones, de la que es su principal protagonista, el célebre casallista TOM TYLER.

Completa el programa el gran Noticiero español

### NO-DO NUMERO 84-A

Seguidamente las grandes películas

### LA ESPIA DE CASTILLA

en español, por Josefa Me Donald y Allan Jones.

### GOYESOAS

por Imperio Argentina

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL DEL DIA

10 de agosto, jueves. — Santos Lorenzo, mártir; Asteria, Basa, Paula, Agatónica, vírgenes y mártires; Dionisio, confesor.

San Lorenzo, glorioso mártir español, nació en Huesca y fué el primero de los siete diáconos de la Iglesia Romana. Su martirio popularizado por los versos de Aurelio Prudencio, es uno de los más célebres del Martirologio.

Habiéndole intimado el Prefecto de Roma la entrega de los supuestos tesoros fabulosos de la Iglesia, Lorenzo, con una sublime fronta, hizo desfilar ante sus ojos codiciosos los listados y hapientos que estaban socorridos por la Iglesia. El tirano le hizo asar en unas parrillas, Lorenzo hablando a los verdugos, les decía: "Ya estoy asado por un lado; podéis volverme de otro, y comeros mi carne."

### HORA SANTA

Esta tarde a las ocho, en el Santuario de Nuestra Señora de Africa, se celebrará la Hora Santa de los Jueves Eucarísticos.

### PADRES DE FAMILIA

La Asociación Católica de Padres de Familia, celebró ayer tarde reunión, en la Vicaría General de esta diócesis, adoptando importantes acuerdos.

## Ayuntamiento de Ceuta

### NEGOCIADO DE ABASTOS RACIONAMIENTO

Por el presente se cita a todos los señores comerciantes de ultramarinos, comestibles y abacerías, para que en el día de hoy, en horas hábiles de oficina, se pasen por este Negociado para recoger cupones de artículos sujetos a racionamiento.

Ceuta, 10 de agosto de 1944. El Presidente de la Comisión de Abastos, Antonio Borrás Estevez.

## Anúnciese en EL FARO

# Continúan celebrándose con extraordinaria animación los festejos en honor a Nuestra Señora la Virgen de Africa

Continúa la animación extraordinaria de la feria. En todos los aspectos, las fiestas de este año superan en esplendor a las de años anteriores. Durante la tarde y la noche de ayer, miércoles, el Real de la Feria presentaba el aspecto magnífico, desfilando por él un mar de gente. Puede decirse que medio Ceuta se congrega allí en estas horas. Ante la gran afluencia de público, ha sido preciso ampliar la caseta denominada "Er 33". Otra de las casetas que obtiene un gran éxito en estos días es la

titulada "Er Contró", montada con excelente gusto. Los Circos "La Alegría" y "Hermanos Alvarez" se ven abarrotados en todas sus sesiones. Especialmente en las de la noche, hora en que se forman interminables colas ante la entrada.

En la carrera de cintas celebradas anteayer por la mañana, resultó vencedora la señorita Ana María Mandillo, seguida de Ana Ramírez López y María Blanca Rayo.

Con gran brillantez se celebraron todos los actos deportivos

señalados en el programa oficial de fiestas.

A las diez y media de la noche dieron comienzo los bailes populares en el ferrial. En la pista instalada por el Ayuntamiento se registró mucha animación. Merece una mención de elogio la orquestina que ameniza estos bailes, contratada por la Comisión de Festejos.

Hoy jueves, a las seis de la tarde, se celebrará un partido de fútbol entre dos equipos de la guarnición, y por la noche habrá también velada y bailes populares en el Ferrial.

## Noticias varias

### EFEMERIDES LOCAL

10 de agosto de 1833. — Muere en el silló puesto a Gibraltar el ceuti Mohamed Ben Ali, consejero del rey Ismail de Granada, ilustre de nacimiento, poeta e historiador famoso que era distinguido con el calificativo del "Orador". Fué doctor en la Universidad granadina y de él se dice que jamás estipuló el precio de sus lecciones por lo eruditas.

### A MADRID

En el vapor correo de ayer, marchó a Algeciras, desde donde continuarán a Madrid, acompañado de su distinguida esposa e hijos, el industrial de aquella capital y querido amigo don José Saura Calderón, padre de nuestros queridos compañeros don José y don Miguel, redactor jefe y administrador, respectivamente, de este Diario.

Les deseamos un feliz viaje.

### VIAJEROS

A Ronda y en unión de su distinguida familia, marchó el abogado, don Manuel Olivencia Amor.

A Huelva regresó el ilustre Padre de la Compañía de Jesús

y Superior de aquella residencia de la Orden, don Manuel Martínez Ruiz, predicador de la novena de la Patrona.

A todos les deseamos un feliz viaje.

### REGRESO

De la Península regresó la señorita Lidia Moreno Romero, a la que enviamos nuestro saludo de bienvenida.

### SALUDO

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo y paisano, don José Mollá Maestre, oficial de la Armada, que se encuentra entre nosotros, pasando unos días de permiso.

### SUBASTA

Ayer ante el Notario, señor Mur y bajo la presidencia del ilustrísimo señor Alcalde, se celebró en el Palacio Municipal, la subasta para la ejecución de las obras de demolición de algunas murallas del Angulo. Provisionalmente le fué adjudicada dicha obra al contratista señor Izquierdo.

Los ANUNCIOS BREVES clasificados, se reciben en nuestra Administración, hasta las doce de la noche

## Gobierno General de las Plazas de Soberanía

### DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA


A los españoles, en posesión de pasaporte, sólo les existe la obligación de sacar Salvoconducto, cuando el interesado se dirija o regrese de la frontera para la que fué visado el pasaporte; pero no será valedero para otros viajes que el titular pretenda realizar por el territorio nacional, para lo que ha de proveerse del SALVOCONDUCTO reglamentario.

Lo que se publica para conocimiento y cumplimiento de los interesados.

Ceuta a 9 de Agosto de 1944. EL DELEGADO.

## Tractores

Trilladoras, embaladoras automáticas, maquinaria agrícola usada, compra. Escriban precio y estado: Miguel Pérez Vercher, 4. VALENCIA.



EL SEÑOR

## D. Ramón Rubio Cano

Capitán de 1ª categoría. Caballero mutilado, condecorado con la Cruz y placa de San Hermenegildo y cruces del Mérito Militar roja y blanca y otras. Falleció ayer a los 45 años de edad después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados: esposa doña Dolores Castillo Ocaña, madre doña Alejandra Cano Bernal; hermanos, don Arturo (Oficial mayor del Ayuntamiento), doña Aurelia, doña Marcela y don Francisco (industrial); madre política, doña Francisca Ocaña; hermanas políticas, doña María Ferrar y doña Consuelo Aguiló, primos, sobrinos y demás parientes y afectos.

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades una oración por el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las 11 horas del día de hoy desde la casa mortuoria hasta el sitio de postumbra, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

Vivia: Falange Española, 32.

## Cervantes

PROGRAMA PARA HOY.

Continúa desde las 5. Warner Bros-First National presenta al célebre actor PAUL MUNI junto a la encantadora ANN DVORAC en la magnífica producción en español (tolerada para menores, que tiene por título)

## EL DOCTOR SOCRATES

secundados por BARTON MC LANE y RAYMOND BOND. Un argumento interesante bien por cien y una interpretación perfecta hacen de esta película una joya del cine.

SOLO SE PROYECTA HOY

Mañana: EMOCIONANTE ESTRENO LAS LENTES DE LA MUERTE segunda y última jornada de la emocionante serie AVENTURAS DEL CAPITAN MARRAVILLAS (Tolerada para menores)

POR CADA PASTILLA DE jabón gigante "ALERS"

que compre o acompañe a comprar en

## «Roma»

le regalarán un vale por MEDIA PASTILLA, que en compras sucesivas se convertirá en una pastilla GRATIS. Cervantes, 2 (misma calle de Julián)

## COMPRA DE

Alhajas

Oro

Plata

Platino

Antigüedades

Papeletas Monte de Piedad

## JOYERIA

La Esmeralda

Falange Española, 6

Teléfono 7-9-5

PAGA TODO

SU VALOR

Nuestra Dirección es: Millán Astray, 7. Nuestro teléfono el 7-9-8. Nuestro apartado el 1-8-8.

Jeringas y agujas para inyecciones de todos tamaños. - Jeringas para veterinaria. - Jeringas para insulinas. - Toda clase de pesa líquidos. - Copas y probetas cristal graduadas desde un litro a 15 centímetros cúbicos. Embudos cristal desde 2.000 a 15 centímetros cúbicos.

Droguería Universal General Yagüe, 12 Teléfono. 182 Droguería Universal

# S. E. el Alto Comisario presidió ayer el homenaje a la vejez y a la infancia organizado por el Instituto Nacional de Previsión

## EL ACTO RESULTO EN EXTREMO SOLEMNE Y EMOCIONANTE El teniente general Orgaz pronunció un brillantísimo discurso

### EL ACTO

A las doce de la mañana de ayer se celebró en la Plaza de Nuestra Señora de África un emotivo acto de homenaje a la vejez y a la infancia desvalida, organizado por el Instituto Nacional de Previsión, consistente en la entrega de pensiones de vejez a los ancianos beneficiarios y cartillas de ahorro a los niños, todas ellas con una imposición inicial de diez pesetas, más ciento treinta y tres unidades entre los niños acogidos en el Hogar de Nuestra Señora de África, donadas por la Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento.

Mucho antes de dar comienzo el acto ofrecía la Plaza de África un magnífico aspecto.

La tribuna presidencial fue levantada junto al monolito que simboliza el sacrificio de los héroes de África. Junto a ella se encontraba la bandera nacional en el escudo de España y a los lados destacaban los colores del Movimiento. A ambos lados de la escalinata que daba acceso a la presidencia se veían también los colores nacionales y del Movimiento y ramas de laurel. Numerosas banderitas lucían con profusión por toda la plaza.

En los pasillos de acceso al andén central fueron colocados bancos en los cuales tomaron asiento los ancianos que habían de recibir el homenaje, a los que cuidaban camaradas de la Sección Femenina. Frente a estos pasillos se instalaron las presidencias suplementarias.

Poco antes de la doce se había congregado ya en la Plaza de África numeroso público con objeto de presenciar el acto.

A las doce en punto llegó a la Plaza de África S. E. el Alto Comisario, teniente general Orgaz, al que rindió honores la centuria de Flechas de Ceuta. Después de saludar a los generales y personalidades que acudieron a recibirle, S. E. pasó a ocupar la presidencia mientras el público acogía su presencia con el brazo en alto.

Con el teniente general Orgaz tomaron asiento en la presidencia a su derecha el Excmo. señor Delegado Gubernativo, don Cándido Lería, y a su izquierda, el Excmo. señor jefe del IX Cuerpo de Ejército, don Francisco Delgado Serrano, encontrándose también los Excmos. señores generales López Bravo, Martínez Cuartero, López Valencia, Utrillas, Tamayo y Santa Pau; el Ilmo. señor Vicario de la diócesis, Ilmo. señor alcalde de la ciudad, delegado local del Instituto Nacional de Previsión, don Gonzalo Coello; delegado del Ministerio de Trabajo, don Luis Sánchez Blanco; juez de Instrucción, don Domingo Teruel; delegado comarcal sindical e inspector provincial de Trabajo, camarada Cazalla; secretario local de FET y de las JONS, camarada Arizala; delegada de la Sección Femenina, segundo jefe de la Comandancia de Marina y otras autoridades y jerarquías.

Acto seguido el camarada Coello, delegado local del Instituto

Bajo un marco magnífico, cuajado de banderas y gallardetes con los colores nacionales y del Movimiento, en esta festividad a Nuestra Señora la Virgen de África, ha tenido lugar un acto, simbólico y emotivo, que presenta tal cual es, la realidad palpitante de la España que dirige el Caudillo Franco, tan fielmente interpretada por todos aquellos que le secundan en las duras tareas del mando.

Homenaje a la vejez y a la juventud desvalida. Este ha sido el pensamiento que guió al Instituto Nacional de Previsión, representado en nuestra ciudad por el camarada Gonzalo Coello, en colaboración directa con la Comisión de Festejos de nuestro Ilustre Ayuntamiento. Homenaje y ayuda para los ancianos y para los niños. Los primeros gasta-

Nacional de Previsión pronunció las siguientes palabras:

Excmo. señor:

En la festividad conmemorativa de la Patrona de Ceuta nuestra amantísima Virgen de África, el Instituto Nacional de Previsión ha deseado aportar su grano de arena para el mayor esplendor de los festejos en honor de tan preciosa Madre, y lo ha hecho, como añeja costumbre en él, colocando en primera fila a los humildes: "Bienaventurados los humildes porque de ellos es el reino de los cielos". Así estos simpáticos ancianos, llegados a la cima de su existencia, sólo piden tranquilidad de espíritu, paz en su alma y cariño de sus semejantes. Este acto, que hemos pretendido revista la máxima solemnidad, a la que V. E. generosamente ha accedido honrándonos con su presidencia, tiene como principal objeto tributar un homenaje de admiración y cariño a los que encaneciendo en el servicio de la Patria tanto supieron honrarla con su laboriosidad y disciplina.

Un hecho me interesa destacar: la colaboración unánime y entusiasta de nuestra Comisión Municipal de Festejos que a mi iniciativa respondió tan magníficamente no sólo con su apoyo moral, pues no sólo de pan vive el hombre si no con su valiosa aportación material traducida en 2.320,00 pesetas que incrementan en partes proporcionales la pensión que mensualmente se les otorga a estos dignos ancianos.

Asimismo su participación en la preparación de este acto resulta particularmente elogiosa.

Junto a la presencia ejemplar de esta venerable ancianidad, Excmo. señor, la infantil sonrisa de nuestros pequeñuelos a ellos también les ha tocado su parte en el festín. Gracias al pueblo de Ceuta al que en este momento hago presente mi agradecimiento, ha sido posible extender a nombre de estos pequeños, muchos huérfanos de honrados trabajadores, una póliza de Seguro Infantil con una imposición inicial de 10 pesetas y un total de 3.000 convertible en dote a los 25 años, que pretendemos sea la piedra de toque que interese

en las rudas tareas del trabajo y los segundos pobres y desamparados, que encuentran el cobijo y el calor de madre en la Institución del Hogar de Nuestra Señora de África.

La presencia de S. E. el Alto Comisario en este acto de tan profundo significado patriótico y humano, realizó de manera brillante su importancia. Nuestra primera autoridad en la Zona entregó personalmente estas libretas a ancianos y niños y escuchó de sus propios labios, palabras de agradecimiento, palabras pronunciadas con verdadera sinceridad, porque quien siente tan de cerca el aliento, el apoyo y el cariño de la autoridad, ha de ver brotar de sus labios, frases que ensalzan este presente de España tan pleno de realidades en

la materia principal. La ayuda que siempre tanto necesitaron los pobres, los ancianos y los desvalidos.

Supo después S. E. con su elocuencia acostumbrada dar consignas y alertas a todos en esta tarea, "quiero que sepáis —dijo— que este acto no es una manifestación de carácter público, distribución y reparto de donativos. No. No es eso. Es mucho más. Es, la diaria asistencia y preocupación de los que viven en la intimidad de su labor, alentando y mejorando las vidas de estos seres humanos". Y ello, de manera indudable, llegó al corazón de todos y especialmente de aquellos que de sus manos recibieron el cálido homenaje, en esta fecha trascendental en la historia de nuestra población.

a una vejez trabajosa y sencilla; más aún diría, azarosa, que llega ya al declive de la vida, necesitando del amor, de la asistencia y de la ayuda de los demás. Es el homenaje que se les debe, porque a través de las vicisitudes de la vida, han ofrecido siempre ejemplo de honradez, de laboriosidad, deben ser en adelante siempre preocupación nuestra estos ancianos, preocupación para todos los que les asistimos, preocupación honda que ha de infundirnos a avivar —si no de una manera brusca y profunda, casi diría revolucionaria— la significación de este acto, atenuando y aliviando en cuanto nos sea posible sus vidas. Todo con ese concepto cristiano, de fraternidad hacia ellos.

Quiero que os des cuenta de que este acto no es simplemente una manifestación de carácter público, de distribución y reparto de donativos. No. No es eso. Es mucho más. Es, la diaria asistencia y preocupación de los que viven en la intimidad de su labor, alentando y mejorando las vidas de estos seres humanos. En otro orden de consideraciones, esta fiesta es una previsión para el futuro, previsión para estos seres desvalidos que necesitan de la ayuda humana de los demás. Ya se ha trazado un camino a seguir.

En esta fiesta de máxima solemnidad, en la que todos sentimos la emoción que cala honda en el fondo de nuestros corazones, pensad que hay también un significado fundamental, patriótico. Hemos de ayudar a los que laboraron por España y hemos de continuar el esfuerzo que haga posible alcanzar el horizonte imperioso que España tuvo un día, y que como herencia gloriosa nos legaron nuestros antepasados."

Terminó con un fuerte "Viva España!" que fue contestado unánimemente por todos los presentes, los cuales prorumpieron en grandes aplausos durante varios minutos.

Al despedirse S. E. de las autoridades, un anciano se acercó al teniente general Orgaz, el cual le recibió cariñosamente y cambió algunas frases con él.

Durante el reparto de donativos la Banda de La Legión, dirigida por el capitán don Angel Ruiz, interpretó diversas composiciones y en el momento de despedirse S. E. el Himno Nacional.

El comercio cerró sus puertas durante la celebración del acto, al objeto de dar brillantez al mismo, y facilidad al personal obrero para su asistencia, atendiendo así a la indicación del delegado comarcal sindical que tanto ha colaborado en unión de la Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento, para conseguir el mayor esplendor del acto organizado en estas fiestas de agosto por el Instituto Nacional de Previsión, como homenaje a la vejez y a la infancia desvalida.

a familiares, allegados y amigos a continuar en la medida de sus posibilidades estas imposiciones con objeto de que a su mayoría de edad dispongan de un pequeño capitalito con que hacer frente a las primeras eventualidades de su existencia; y aquí también es menester volver a citar a la Comisión de Festejos que con su aportación de 1.280 pesetas ha permitido se suscriba una Libreta similar a las de sus compañeros, a los niños, que faltos de sus padres o abandonados de ellos encuentran nuevo calor familiar en esa magnífica Institución que es el Hogar de Nuestra Señora de África al que V. E. ha elevado a la máxima categoría entre las de su género y que tan magna obra social realiza.

Este homenaje a la vejez y esta atención a la infancia, iniciándola en la vía de la previsión y el ahorro, lo traduzco, Excmo. señor, en un sólo de respetuosa adhesión y admirado cariño a quien como V. E. tanto se desvela por el presente de los unos y el futuro de los otros.

Seguidamente se procedió al reparto de las libretas de ahorro por el siguiente orden:

S. E. el Alto Comisario entregó en compañía del camarada Coello, de las libretas número 4 a la 47 de ancianos, y las 133 de los niños del Hogar de Nuestra Señora de África. A la derecha de la presidencia central el Excmo. señor Delegado Gubernativo y el Ilmo. señor Vicario entregaron a los ancianos del número 183 al 227 y del 226 al 300 de niños. A la izquierda de la presidencia, el Excmo. señor gobernador militar y el Ilmo. señor alcalde entregaron del 1 al 75 de niños y del 48 al 92 de ancianos. Le sigue el Excmo. señor comandante de Marina, representado por el segundo jefe, y el delegado de Trabajo, quienes entregaron del 93 al 137 de ancianos y del 76 al 150 de niños. Seguidamente el juez de Primera Instancia y el jefe local de FET y de las JONS, representado por el secretario camarada Arizala, que lo hicieron del 138 al 182 de ancianos y del 151 al 225 de niños.

La distribución de las cartillas se efectuó dentro del más completo orden, siendo acompañados los niños y ancianos por camaradas del Frente de Juventudes y de la Sección Femenina. Las autoridades fueron asesoradas en la entrega por personal del Instituto Nacional de Previsión. Algunos de los ancianos pronunciaron en el momento de la entrega emocionadas frases de agradecimiento, plenas de amor a España y al Caudillo que con su política de paz lleva la alegría a los hogares de los humildes.



**Gran Circo N.ºs. Alvarez**  
La mejor Compañía de CIRCOS Y FIERAS que viaja por España.

Exito definitivo de **Familia Andreu**  
Los mejores payasos internacionales **TRIO RIVELS**  
Las verdaderas águilas humanas **Hermanos Dola**  
con sus feroces **LEONES**  
y 12 atracciones más, 12 **50 ART.STAS, 50**  
Hoy 2 grandes funciones 2 a las 8,30 y 11,30

**Dr. ADULFO SANCHEZ HIECKE**  
Médico Puericultor del Hospital de Higiene Infantil  
**Enfermedades de los niños.**  
Puericultura  
Consulta de 4 a 6 G. Millán Astray 15

**Gran Circo N.ºs. Alvarez**  
La mejor Compañía de CIRCOS Y FIERAS que viaja por España.  
Exito definitivo de **Familia Andreu**  
Los mejores payasos internacionales **TRIO RIVELS**  
Las verdaderas águilas humanas **Hermanos Dola**  
con sus feroces **LEONES**  
y 12 atracciones más, 12 **50 ART.STAS, 50**  
Hoy 2 grandes funciones 2 a las 8,30 y 11,30

La distribución de las cartillas se efectuó dentro del más completo orden, siendo acompañados los niños y ancianos por camaradas del Frente de Juventudes y de la Sección Femenina. Las autoridades fueron asesoradas en la entrega por personal del Instituto Nacional de Previsión. Algunos de los ancianos pronunciaron en el momento de la entrega emocionadas frases de agradecimiento, plenas de amor a España y al Caudillo que con su política de paz lleva la alegría a los hogares de los humildes. Terminada la distribución las autoridades volvieron a ocupar el lugar designado en la presidencia central, pronunciando seguidamente el Excmo. señor Alto Comisario el siguiente discurso: "Cuando en el año pasado yo hice presente al delegado nacional de Previsión la conveniencia de dar a estos actos aquella emoción precisa, sin la que representan muy poco, lo hice pensando en esta lección de hoy que yo quisiera calar muy honda en el fondo de todos vuestros corazones; pensando en que esta fiesta, de profunda tradición y raigambre española, se perpetúe en el tiempo con una emoción mayor en cada año transcurrido. Porque sin entrar en un detalle de análisis, dando de lado todos los datos de administración, esta fiesta representa sobre todas las cosas el homenaje que se debe

**Pida un JUMATE FRIO**  
Deliciosa bebida refrescante a base de "mate" del Paraguay  
Elaboración WEIL

Depositaría Especial de Hacienda

LIBRAMIENTOS AL PAGO: Ilustre Ayuntamiento de Ceuta, pesetas 35.11331. Ilustre Ayuntamiento de Ceuta, 393.558'30. Herederos de don Itónfacio Navarro García, 197'40. Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta, 10.793'89. Ilustre Ayuntamiento de Ceuta, 46.631'40. Don León Benasayag Corlat, 345'45. Mutualidad de Accidentes del Trabajo Ceuta, 552'72. Don Mariano Hermida Linares, 8.578'00. Delegación Instituto Nacional de Previsión, 6.445'61. Ceuta, 9 de Agosto de 1944. El Depositario Especial de Hacienda. Camilo Calatayud Ferreres.

COMPANIA TRANSMEDITERRANEA

AVISO Con motivo de la corrida de toros que ha de celebrarse en Algeciras, el próximo domingo día 13 del actual, el buque correo retrasará su salida de Algeciras hasta las 21.30 horas. La salida de Ceuta será la oficial (10.30 h.) expendiéndose billetes de ida y vuelta en cubierta al precio de Ptas. 26.50. Ceuta, 9 de Agosto de 1944.

Sociedad Deportiva Ceuta

AVISO Por el presente se invita a aquellos SOCIOS PROTECTORES de esta Sociedad, que tienen recibos pendientes de pago, los retiren durante todo el mes de Agosto próximo en evitación de los perjuicios que de no hacerlo han de sufrir, ya que esta Directiva está decidida a dar de baja POR MOROSO a todo aquel que al empezar la temporada no esté al corriente en el pago de su recibo, perdiendo por tanto, el derecho a inscribirse nuevamente como tal SOCIO PROTECTOR.

LA DIRECTIVA

Grandes almacenes de tejidos Casa Ibañez La casa más surtida Últimas novedades

ANUNCIOS BREVES CLASIFICADOS

Tarifa: 20 céntimos por palabra sin limitación

Compras y ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa. VENDO montura completa seminueva. Razón esta Administración. SE VENDE una escopeta nueva, y coche ni buen uso. Patio Machuel, 23. VENDO aparato de radio toda oronda. Jádenes, 40-3. VENDO comedor, cochecito y varios muebles. O'Donnell, 7 primer izquierda.

Traspaso

SE TRASPASA Establecimiento

Delegación de Economía, Industria y Comercio

AGENCIA DE ENLACE

Racionamiento de tejidos tipos técnicamente únicos

Aviso al público en general

El próximo día 10 del actual, dará comienzo en esta ciudad el segundo racionamiento parcial de tejidos "tipos técnicamente únicos", ante lo cual, esta Agencia pone en conocimiento del público lo siguiente. 1.º—Los cupones con los cuales podrá hacerse la adquisición de estos tejidos son los números 160-165-170 y 175 de la hoja de "Varios" de la actual cartilla de racionamiento expedida, firmada y sellada en Ceuta. Cada uno de estos cupones tiene un valor de cinco pesetas, pudiendo el interesado adquirir las VEINTE PSETAS en una sola compra o efectuar ésta en varias partidas parciales. 2.º—Todas aquellas personas que hubieren optado por adquirir los percales tipo A-84, no podrán retirar ninguna otra clase de los artículos que se racionan. Contra la entrega del cupón número 160 se facilitarán TRES metros de percal cuyo importe total son 18'45 Ptas. 3.º—Como quiera que después de haberse facilitado los percales a familias humildes y menesterosas, ha quedado un reducido remanente, se pone en conocimiento de todas aquellas personas del sexo femenino, cuyo cabeza de familia sea empleado o funcionario público, y sus devengos por todos conceptos no excedan de QUINIENTAS Ptas. mensuales que si lo desean, pue-

CONFERENCIA POR RADIO CEUTA

Hoy a las tres de la tarde, por la emisora local, pronunciará una conferencia, sobre el tema "Moralidad", el profesor don Enrique Rodríguez Cobo.

Un profundo estudio sobre el tema a tratar por el culto conferenciante, con amplitud de criterio, que ha de resultar sin duda, ameno y de gran interés.

Federación Hispano Marroquí de Baloncesto

AVISO

A todos los clubs o sociedades que deseen tomar parte en el campeonato de Marruecos de baloncesto, deberán dirigirse, los que no lo hayan hecho, a esta Federación para constancia y fichaje de los jugadores que formen los equipos.

El plazo de admisión de solicitudes terminará el día 20 del mes actual.

Deberán dirigirse: PRESIDENTE DE LA FEDERACION HISPANO MARROQUI DE BALONCESTO.

Sania-Ramel Automovlismo. TETUAN.

Zona Aérea de Marruecos

AERODROMO DE TETUAN

Debiendo quedar vacante la Cantina de éste Aeródromo el día 23 del presente mes de agosto, se anuncia por el presente para que los que lo desean puedan solicitarlo hasta el día 10 del actual mes.

El pliego de condiciones pueden retirarlo los días laborables en la Secretaría de ésta Zona de ocho a doce.

El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Tetuán 3 de agosto de 1944.

EL CAPITAN MAYOR.- Antonio Castro V.º B.º

El Teniente Coronel Jefe del Aeródromo.— (Ilegible).

Frutchampañ

Exquisito refresco de frutas

Un producto "WEIL"

ceso de los espectadores desde las ciudades vecinas.

DEPORTES

¿Travesía de la bahía algecireña?

Hasta nosotros ha llegado la noticia. Parece que se va a intentar la travesía a nado de la bahía algecireña o sea desde nuestra ciudad a La Linea. Montilla.

DELEGACION Y REDACCION Pérez Galdós, 13 Teléfono. 302

EL FARO en Algeciras

EL GOBERNADOR MILITAR EN RONDA

El Excmo. señor gobernador militar del Campo de Gibraltar, general Sáenz de Buruaga, estuvo el pasado lunes en el Campamento Universitario de las Milicias instalado en Montejaque (Ronda) en la provincia de Málaga. Le acompañó el jefe de Estado Mayor coronel don Enrique González Pons y sus ayudantes. El objeto del viaje del general Sáenz de Buruaga, fué el asistir acompañando al capitán general de la región, en el acto de entrega de un banderín a dichas Milicias, obsequió que le hace la Jefatura del SEU de Sevilla. Según nuestras noticias, di-

cho acto tuvo una gran brillantez y las indicadas fuerzas de las Milicias Universitarias, desfilaron con gran marcialidad, mereciendo su jefe, el teniente coronel señor Lanuza, las felicitaciones de todos los altos jefes que asistieron a este acto de una incomparable grandiosidad.

REVISTA AL REGIMIENTO DE INFANTERIA NUM. 15

S. E. el general gobernador militar estuvo el pasado martes por la mañana revistando a las fuerzas que integran el Regimiento Infantería Extremadura número 15 y presenciando diversos ejercicios tácticos del mismo.

COMISIÓN LOCAL DE SUBSIDIO AL COMBATIENTE

A fin de evitarle inútiles molestias a los interesados se hace saber a los soldados licen-

Colmado SANTA TERESA

Fiambres. Conservas Huevos. y Aves.

Plaza de Toros DE ALGECIRAS

El domingo 13 de agosto 1944

6 HERMOSOS Y 6 BRAVOS TOROS

de la renombrada ganadería del Excmo. Sr. Marqués de Villamar, con divisa oro viejo y verde botella, para los ya famosos diestros

Pepe, Antonio y Angel Luis BIENVENIDA

El cartel máximo del año. Vapores especiales de Tánger y Gibraltar. El vapor de Ceuta retrasará su salida de Algeciras hasta las 9'30 de la noche.

ciados o en uso de permiso indefinido, trimestral o cuatrimestral, que hayan sido dados de baja en los beneficios del subsidio al combatiente por encontrar se reintegrados a sus hogares, que ninguno tiene derecho a la percepción de los beneficios del antiguo Subsidio al Ex-Combatiente, debiendo por tanto abstenerse de solicitar el mismo, pues hasta ahora y de acuerdo con las órdenes en vigor no puede concedersele. Esta se refiere a los perceptores a los reemplazos de 1939, 40 y 41 que son los que en la actualidad se encuentran en las expresadas condiciones.

LA NOVENA EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA PALMA

Continúa en el día de ayer celebrándose la Novena en honor de la Santísima Virgen de la Palma, Patrona de la ciudad. El templo se encontraba aún con mayor cantidad de fieles que en el día anterior.

DESDE MI BARRERA

La corrida del domingo Continúa en aumento el entusiasmo para la grandiosa corrida del próximo domingo, de la cual todo el mundo espera el mayor acontecimiento, dada la calidad del ganado y la valía de los diestros que en la misma actuarán.

Como ya saben nuestros lectores, se han puesto varios servicios extraordinarios de coches y vapores lo cual facilitará el ac-

Doctor Enrique Gotalé

Cirujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja

Reanuda su consulta de Cirugía general de 4 a 5,

Teléfono, 519

Falange Española, 11

# S. E. el ALTO COMISARIO cumplimentado por las autoridades y personalidades musulmanas e israelitas de Tánger

## EL TENIENTE GENERAL ORGAZ PRONUNCIÓ UN ELOCUENTE DISCURSO

El teniente general Orgaz recibió a las autoridades musulmanas de Tánger y del Fash, así como a los notables de la región, en su despacho oficial de la Delegación de la Alta Comisaría. Su Excelencia se hallaba rodeado del general Uriarte, del interventor de Tánger, señor Potous, y del interventor comarcal, comandante Alvarez Amado.

El ilustrísimo señor Bajá de la ciudad, Sid Abdesadak, hizo uso de la palabra para presentar a S. E. el Alto Comisario a los nobles, sabios, notables, comerciantes y funcionarios y notables del Fash, que representaban en el acto a los musulmanes de Tánger. En su nombre y en el de toda la población musulmana dió la bienvenida al general Orgaz deseándole para él y su respetable familia una estancia feliz en nuestra ciudad. "Es para mí un deber — continuó diciendo — agradecerles con todo respeto vuestro constante desvelo por las buenas obras y por todo lo que en sí es beneficioso para nosotros. Todo ello perpetuará en las páginas del glorioso historial de V. E. con bizzarria y enérgica firmeza de una labor en la que todo vuestro esfuerzo es el progreso de la Zona. Jalfiana, la cual bajo la protección de vuestra respetada nación ha sido privilegiada por el destino de continuar bajo el cobijo de esa nación que eligió a V. E. para que dirija los asuntos de la Zona y haga progresar nuestro saber y entendimiento. Ello lo habéis llevado a cabo en bella forma y ello también nos obliga con todo reconocimiento a agradecerlos. ¡Vivan los dos pueblos protector y protegido! ¡Viva el Caudillo amado! ¡Viva Su Alteza Imperial, nuestro señor el Jalfi!"

El teniente general Orgaz con testó con el siguiente discurso:

Quisiera yo poder expresarme en vuestra lengua, ya que seguramente si así lo hiciera, habría de producir aquel efecto cerca de vuestros corazones que mis palabras, fiel y exacto reflejo de lo que más que una labor y de un propósito, de un sentimiento, significan y representan hasta el momento actual.

Por un designio providencial, que se continúa desde bien remotos tiempos hasta el presente, nuestros pueblos, que un día se unieron físicamente han estado después y a través de su historia, ligados también por lazos indisolubles, y aunque separados tan sólo por la distancia física, se mueven y se manifiestan con

recuerdo imperecedero que es el más firme y continuado exponente de aquella continuidad que se ha mantenido, sigue manteniéndose y es de desear que continúe para bien de todos.

Y si un día en el pasado, los destellos de una civilización y de una cultura que eran vuestras, llevaron a España las manifestaciones de vuestra inteligencia y de vuestra sabiduría para fundirse allí con otra tan excelsa y elevada como la peninsular, el hecho de aquella fusión de cordialidad, de cultura y de civilización ha de mantenerse vivo y constante en nuestro pensamiento y en nuestros corazones. Y hoy, no como devolución de aquella obra, ya que la gratitud nunca se borra de los corazones españoles, España también acude a vuestro Imperio para seguir en aquella tarea común que entonces nos uniera.

Y esta es la razón de nuestra presencia en el Imperio marroquí, razón que nadie puede discutir ni menos superar. Y cuando por unas circunstancias difíciles, dolorosas para el mundo y para la vida de la Humanidad, por decisión de S. A. J. Jalfiana, su representación majzeniana, sus fuerzas militares vinieron a esta Zona tangerina, la presencia y la decisión fueron verdaderamente providenciales para la suerte futura de esta Zona. Han pasado más de tres años; más de tres años difíciles, peligroso para la tranquilidad de todos, y perturbadores, además, ante las posibles consecuencias de una guerra que extendiéndose por el mundo entero no ha podido salvar, para llevar sus peligros y dolores, la barrera infranqueable que constituyeron los límites en que se mantenía la pequeña zona marroquí intervenida por la acción protectora de España. Y sería injusto quien dejase de apreciar, de reconocer y de agradecer que la intervención majzeniana en la zona del Fash y en la ciudad de Tánger no ha sido beneficiosa; injusto, además, porque en ningún momento la acción autoritaria de los representantes os ha producido molestias ni dolores; injusto, además, porque esta acción autoritaria del Majzen Jalfiano se ha desenvuelto en momentos en que, aparte de la acción de gobierno, había que hacer frente a las dificultades externas de toda clase que se nos producían, dificultades exteriores en las que España, privándose muchas veces de lo que para sí misma necesitaba para su

propia necesidad y para la obra de reconstrucción a que la obligó la crudísima guerra que riñó hace tiempo, os ha enviado, con generosidad que jamás no debeis olvidar, mucho de lo que a ella le faltaba.

Y Tánger, especialmente la ciudad más afectada por el conjunto de influencias y recuerdos exteriores que tanto pesan y que se perpetúan y permanecen, es tal vez la que más tiene que agradecer a la presencia de las autoridades majzenianas, ya que en medio de las actividades de todos los órdenes, algunas de las cuales no pueden calificarse de nobles, la vida tangerina ha seguido desenvolviéndose con plena normalidad.

Y cuando ya ayer, en un orden que es administrativo y político, presidía la Junta Municipal tangerina en la que, en una obra de fusión perfecta y lograda, vuestra representación marroquí y la representación de las demás razas que viven en la ciudad, colaboran y trabajan, pude apreciar cuáles eran los frutos logrados, y tengo que decir con orgullo y satisfacción, que la obra que realiza la Intervención española en ayuda de las autoridades majzenianas en la ciudad de Tánger, no ha sido ni podrá jamás ser superada. Se ha llegado a tales resultados por una labor administrativa y política tenazmente perseguida; con gran ejemplo de austeridad llevada a cabo; sin aumentar las cargas de los contribuyentes de la ciudad, teniendo que prescindir de ingresos estatales en un régimen como en el que antes vivía la ciudad de Tánger y su Zona y limitándose exclusivamente a los recursos propios de la ciudad, también tradicionales, de gran respeto tradicional. La Administración tangerina que hoy rige vuestros destinos ciudadanos ha logrado, primero, poner un orden en el pasado; después, enjugar un déficit y, por último, llegar a la satisfactoria situación en que hoy se encuentra.

Y ante estos hechos, hechos evidentes que no son ni intenciones ni propósitos sino realidades actuales, yo quiero decirlos en este momento en que por iniciativa del Excmo. señor Bajá de esta ciudad, persona grata para mí, grata para las propias autoridades jalfianas y grata para España, me proporciona la ocasión de dirigiros la palabra, yo quiero decirlos que a través de las vicisitudes de la vida que no pueden precedirse, evidente que no podéis jamás negar estas realidades y en aquel futuro que sólo la Providencia puede determinar y precisar, tendréis que afirmar para no incurrir en injusticia, que en esta zona tangerina — que forma parte del Imperio marroquí y que como una parte del todo debe sentirse Imperio — la presencia de las autoridades jalfianas, ayudadas, tuteladas, protegidas por España, y la obra realizada han de merecer siempre vuestra gratitud y vuestro reconocimiento. Y en ese reconocimiento hacia esta obra, no lo olvidéis que el único impulso que mueve a España a ayudarnos como lo hace, es antes que nada, debido a lo que os decía en las primeras palabras de esta un poco larga peroración, a aquel recuerdo del pasado, y después a ese sentimiento desinteresado y profundo que siempre ha animado a España en la obra de ayudar a pueblos hermanos, en la que ese desinterés era el signo más fundamental de su labor y de su obra sin que jamás, a través de esta larga obra histórica española de formación de pueblos, puede decirse que en nin-

gún momento fué el interés singular de su propia razón el que determinó tal conducta.

Y después de estas palabras, perdonadme su extensión, permitid que las sintiese en una expresión cariñosa y cordial y un saludo grato, amable y reconocido hacia vosotros.

Finalmente el general Orgaz estrechó la mano de sus visitantes quienes no ocultaban su satisfacción por la cordial acogida que les había sido dispensada.

### LA COMUNIDAD ISRAELITA

A las siete de la tarde, tuvo lugar la recepción del Consejo Comunal, Tribunal Rabínico y personalidades de la colonia israelita de Tánger.

El secretario del Consejo Comunal, don Salomón Benzaquen hizo la presentación de los elementos representativos de la colonia israelita y expresó a Su Excelencia el Alto Comisario su agradecimiento por haberles permitido venir a ofrecerle su máximo respeto y consideración así como sus fervientes deseos de una estancia muy grata y venturosa en esta ciudad y la reiteración de su más absoluta y total devoción y acatamiento.

"Los israelitas de Tánger — añade el señor Benzaquen — anhelan unánimemente hacer llegar hasta Vuestra Excelencia la seguridad de que son perfectamente conscientes de cuanto le deben por su generosidad, su benevolencia y su justicia y además tiene el deseo de patentizar en esta ocasión que saben apreciar y estimar en sus justas dimensiones la enorme deuda de gratitud que tienen hacia nuestra querida España y sus ilustres representantes por esa situación envidiable y envidiada de que han gozado durante estos últimos años en los que ha podido desenvolverse dentro de una vida de paz y de tranquilidad, de seguridad, de justicia y bienestar general y que han estado tan sobrados que hasta han podido ofrecerlo a otras naciones menos afortunadas. Esta situación verdaderamente de excepción obliga a su reconocimiento".

Por último ruega a Su Excelencia que reciba y acepte este testimonio colectivo y personal de adhesión, acatamiento y gratitud como prenda de las intenciones de los israelitas de Tánger que seguirán comportándose con la máxima buena voluntad con el mejor espíritu de comprensión y colaboración a la gran obra que realiza el teniente general Orgaz.

El Alto Comisario manifestó que lo que acababa de oír por boca del representante de la Comunidad Israelita, le obligaba a suprimir — por decirlo así — sus palabras de contestación. Cuanto acababa de escuchar y lo que se ofrecía era precisamente lo que él tenía el propósito de pedir. Se me da sin yo solicitarlo — agregó el general Orgaz — y tengo que ser breve, puesto que se condensa en una sola palabra: gracias.

Hace resaltar que dichas palabras colman con creces todas las aspiraciones que pudiera sentir hacia una colaboración que España necesita en esta obra, para ella difícil, pero que no dudó ni vaciló un momento en echar

sobre sus hombros sabiendo en qué circunstancias habría de desenvolverse.

"Como representante de España en Tánger — añadió — tengo que decir que habéis hecho justicia, completa justicia a los esfuerzos de mi país al servicio de esta ciudad. Por ello casi pudiera decir y digo que repito vuestras propias palabras. Los momentos son difíciles. Los momentos nos hacen presuntir mayores facilidades futuras. Sigamos todos en el empeño de la obra con esa sensibilidad que se me ha expuesto y que es el mayor beneficio que podréis prestar a vuestros propios intereses. Que no otra cosa que eso ha intentado España hacer cuando por un conjunto de circunstancias y sin móviles ambiciosos, vino a esta ciudad de Tánger para salvarla, como ha salvado esta Zona feliz de las contingencias y dolores de la guerra. Es para mí gratísimo escuchar estas palabras. Son, tal vez, el mejor homenaje que en un esfuerzo continuado y agobiador en una tarea pesada y de grandes y máximas preocupaciones, se me rinde después de tres años de trabajo constante. Muchas gracias, señores".

## Sociedad Deportiva Ceuta

### AVISO

A partir del día 1.º del mes de Agosto próximo, queda abierto el periodo de inscripción de **ABONOS POR TODA LA TEMPORADA PROXIMA** en la Secretaría de esta Sociedad, a los siguientes precios:

**TRIBUNA ALTA CUBIERTA**  
Delantera ... .. 500 Ptas.  
1.ª y 2.ª Fila ... .. 450 "

**TRIBUNA BAJA CUBIERTA**  
Filas 2,3,4,5,6 y 7 350 Ptas.

Los poseedores de estos abonos tienen derecho a presenciar todos los partidos de Fútbol que esta Sociedad celebre en el Estadio Alfonso Murube, sin desembolso alguno, y los exime del pago del recibo mensual de SOCIO.

### LA DIRECTIVA

## Sociedad Deportiva Ceuta

### AVISO

Abierto en Secretaría, el periodo de inscripción de **ABONOS POR TODA LA TEMPORADA PROXIMA**, se pone en conocimiento de aquellos Sres. que lo tuvieron en la temporada última que tienen reservada su misma localidad hasta el día 15 de agosto, significándoles, que aquellos que en dicha fecha no os hayan renovado se considerará que renuncia a ello y en su consecuencia se pondrá a la disposición de aquellos aficionados que lo soliciten.

### LA DIRECTIVA

## Dr. ARECES MATILLA

Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra. Cirugía urinaria

Consulta de 6 a 8

Jáudenes, 1.º Primero, izquierda. Teléfono, 7-2-5. CEUTA

## Dr. Juan Martínez Higuera

Director, por oposición, del Dispensario Oficial Intervenido

## PIEL, VENÉREO Y SIFILIS

Agutina de Aragón, 2; piso segundo

CONSULTA DE 3 A 5 / DE 7 A 9



**DESTILERÍAS Las Palomas**

**TEJERO Y CIA**

*Rute*

**ANIS SECO-ANIS DULCE-COÑAC-PONCHE-CURACAO**

**CINCO PRODUCTOS DE INMEJORABLE CALIDAD.**

## Churchill, En Bretaña, las fuerzas aliadas amenazan los puertos de Saint Malo, Brest y Lorient

ha visitado nuevamente el frente normando iba sólo acompañado del fotógrafo oficial



Londres, 9. — Churchill ha vuelto a visitar el campo de batalla normando.

Esta vez no le ha acompañado ningún periodista. Sólo fue un fotógrafo oficial.—EFE.

### Se ha reunido el nuevo gobierno finlandés

Toda la prensa de la nación se ocupa ampliamente del cambio calificándolo de simple formalidad

Helsinki, 9.—El miércoles, a las once, se reunió el nuevo Gobierno finlandés.—EFE.

Helsinki, 9. — El cambio de Gobierno constituye el tema principal de los comentarios de la prensa finlandesa.

Ponen de relieve los diarios que se trata de un gabinete basado en los mismos principios parlamentarios que el Gobierno anterior.

Ha sido únicamente una simple formalidad debida a un cambio en la Jefatura del Estado.—EFE.

## La actividad bélica en el frente italiano está situada en el sector de Florencia

Ha sido ocupado Monte Grillo, importante altura al oeste del valle del Arno

Cuartel avanzado de las fuerzas aliadas del Mediterráneo, 9. —Comunicado: "En el frente italiano la actividad bélica se ha trasladado del sector de Florencia al situado al norte de Arezzo en donde nuestras tropas han ocupado Monte Grillo, importante altura al oeste del valle del Arno que conduce a Bobbio."

La importancia de esta altura puede colegirse por el hecho de que el enemigo contraatacó cinco veces para recuperarla, pero fué rechazado por nuestro fuego artillero.

Otros contraataques enemigos realizados contra las posiciones aliadas en las montañas al este del valle del alto Arno, también han sido rechazados.

Durante el día se ha conquistado también un monte al sur del Arno y al oeste de Pontassiere.

Un contraataque enemigo fué rechazado. En el resto del frente se registró actividad de patrullas.

## EN NORMANDIA LOS ALEMANES HAN REALIZADO UN FUERTE CONTRAATAQUE ALREDEDOR DE LA CIUDAD DE MORTAIN

Penetraron en las líneas aliadas kilómetro y medio

Cuartel expedicionario aliado, 9. — Comunicado: "Las fuerzas aliadas de Bretaña se ciernen sobre los puertos de Saint Malo, Brest y Lorient."

Las columnas que convergen sobre ellos han llegado a ocho kilómetros de Lorient y a seis de Brest. Se lucha por las afueras de Saint Malo. Tanto en este puerto como en el de Lorient se observan extensos incendios que indican la destrucción por los alemanes de sus depósitos de abastecimiento.

En el frente de Normandía la situación es confusa alrededor de Mortain.

Al noroeste de esta localidad ha sido rechazado un contraataque alemán realizado por el enemigo con tanques e infantería.

Ha sido reconquistada Gathe-mo.

### Las conversaciones rusos-polacas de Moscú

Todavía no se ha llegado a un acuerdo positivo

Londres, 9.—Las conversaciones ruso-polacas que se celebran actualmente en Moscú no han dado todavía un resultado positivo ya que el grupo Mikolajczyk no está dispuesto a reconocer la Constitución polaca de 1921, abandonando la de 1925, anuncia la agencia de información polaca establecida en Moscú.—EFE.

El empuje germano penetró en nuestras líneas kilómetro y medio, pero nuestras fuerzas, apoyadas por aviones y artillería infligieron al adversario pérdidas elevadas.

En las cercanías de Vire el enemigo resiste encarnizadamente, sobre todo en el sur y sureste de la ciudad.

La ofensiva aliada al sur de Caen avanzó ayer unos seis kilómetros y medio.

Después de un bombardeo intensísimo y acertado, nuestras tropas ocuparon objetivos en las primeras horas de la madrugada.

Durante el día han sido reducidos algunos núcleos de resistencia enemigos que habían sido rebasados en el primer avance.

Al mediodía de ayer continuaba la progresión aliada frente a la encarnizada resistencia alemana apoyada por tanques.

Fueron ocupados los pueblos de La Hogue, Haut, Mesnil, Saint Aignan, así como la localidad de Breteville, al sur de París.

La nueva cabeza de puente sobre el río Orne ha sido ensanchada, efectuándose nuevos avances locales para mejorar

nuestras posiciones del monte Pincón.

Bombarderos pesados desplegaron ayer gran actividad y atacaron con éxito comprobado a las fuerzas terrestres y objetivos del sureste de Caen, así como los aeródromos de La Perthe, Clastres, Villacoublay y Romilly sur Seine.

En las primeras horas de la noche estos aviones atacaron los depósitos de gasolina en los bosques de Saint Chantilly y Licheux.

En el golfo de Gascuña aviones disparacohetes incendiaron tres dragaminas alemanas.

Anoche nuestros bombarderos ligeros incendiaron tanques de gasolina situados al sur de Fontainebleau y una grúa de Dijó.—EFE.

Londres, 9.—Los canadienses han avanzado diez kilómetros desde su punto de partida al sur de Caen atravesando la mitad del formidable cinturón defensivo alemán levantado en una profundidad de dieciséis kilómetros, erizado con cañones de 88 milímetros y tanques enterrados, según se anunció oficialmente.—EFE.

## Van a ser evacuadas todas las grandes ciudades turcas

La Asamblea Nacional ha suspendido sus reuniones

## Han sido puestos en libertad los súbditos rusos que atentaron contra von Papen en 1942

Angora, 9. El Gobierno ha recibido plenos poderes del Parlamento para ordenar la evacuación de todas las grandes ciudades turcas.

La asamblea nacional ha suspendido sus reuniones hasta el 4 de septiembre próximo.—EFE.

Angora, 9.—Los súbditos rusos Gorgi Korniloff y Leonid Pavlov, condenados a veinte años de presidio por participar en el

## En la isla de Guam los norteamericanos han estrechado el cerco japonés

Fuá conquistado el monte Santa Rosa

Puerto Perla, 9.—En Guam los norteamericanos han reducido el espacio todavía ocupado por los japoneses en la estrecha faja situada en la esquina nordeste de la isla, declara el comunicado del almirante Nimitz.

Ha sido conquistado el Monte Santa Rosa.

Desde que empezó la campaña de Guam los norteamericanos han enterrado a más de 10.000 japoneses.—EFE.

atentado contra von Papen, en febrero de 1942, han sido puestos en libertad, se anuncia oficialmente.—EFE.

## El Alto Comisario británico en Jerusalén ha sido objeto de un atentado

Iba acompañado por su esposa y escoltado por un coche de Policía

Jerusalén, 9.—El alto comisario británico y su esposa han sido objeto de un atentado cuando

## Se ha rendido a las fuerzas japonesas el segundo jefe de un Ejército de Chung King

Tokio, 9.—El jefe del Segundo Ejército de Chung King se ha rendido a los japoneses que ocuparon Hangyang.

También se han entregado los jefes de las divisiones tercera y ochenta del Segundo Ejército de reserva.—EFE.

## Una orden del día de mariscal Antonescu a la nación

Bucarest, 9.—El jefe del Estado, Antonescu, ha dirigido una orden del día a la nación calificando de ejemplar la actitud de la población de Bucarest durante los bombardeos.

Nuestra capital ha demostrado que merece efectivamente ocupar el primer puesto entre las ciudades de Rumanía, ha dicho Antonescu.—EFE.

## Un tratado anglo norteamericano en el comercio internacional petrolífero

Washington, 9. — El tratado anglo norteamericano que regulará el comercio internacional petrolífero tan pronto sea puesto en vigor, ha sido firmado por el subsecretario de Asuntos Exteriores norteamericano y por el jefe de la Delegación británica asistiendo a las conversaciones lord Beaverbrook.—EFE.

## Comentarios del diario "A Voz", de Lisboa

El comunismo, dice, significa saqueo y asesinato, destrucción y muerte

Lisboa, 9.—Moscú dice el diario "A Voz" combate únicamente por el desmoronamiento de su imperio y para esclavizar a sus pueblos vecinos.

Nadie puede creer que los soviets pongan en juego millones de soldados para defender la justicia y libertad ya que desde hace bastantes años son conocidos los fines bolcheviques.

El comunismo, dice, significa saqueo y asesinato, destrucción y muerte".—EFE.

## Prórroga en el tratado comercial entre Suiza y Suecia

Zurich, 9.—Suiza y Suecia han prorrogado hasta el 31 de diciembre su tratado comercial de 1940.—EFE.

do marchaban por la carretera de Jaffra, escoltados por un coche de policía.

Sir Harold Mac Michael resultó herido levemente en una mano y en la pierna. Su esposa resultó ileso.

El mecánico y un policía sentados a su lado resultaron heridos de gravedad. Los autores del atentado dispararon fusiles ametralladores y escaparon.—EFE.

Principiese en EL FAR

Diario de la mañana